

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Продукт: Система SR 500 EX
Производител: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Швеция

За издаването на настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят.

Предмет на декларацията: Система SR 500 EX, захранван с акумулаторна батерия вентилаторен блок за използване с:

Целолицева маска SR 200, PC визьор	Филтър за частици SR 510	Ремъци за глава, гума, SR 340
Целолицева маска SR 200, стъклен визьор	Филтър за частици SR 710	Етикет с името SR 368
Полиуретанов дихателен маркуч SR 550	Газов филтър SR 515	Химическа качулка SR 345
Полиуретанов дихателен маркуч SR 551	Газов филтър SR 518	Защитна качулка SR 64
Качулка SR 520 M/L	Газов филтър SR 597	Рамка за очила SR 341
Качулка SR 520 S/M	Комбиниран филтър SR 599	Ламиниран стъклен визьор SR 365
Качулка SR 530	Адаптер за филтър за частици SR 511	Алтернативен визьор SR 545
Лицев щит SR 540 EX	EX държач на предфилтър SR 512 EX	Стоманен диск SR 336
Качулка SR 561	Предфилтър SR 221	EX самар SR 552 EX
Качулка SR 562	Батерия SR 501 EX	Държач на предфилтър R01- 0605
Каска с визьор SR 580	Колан SR 503 EX (гума EX)	Колан T06-2151 (PVC EX)
	Колан SR 508 EX (памук EX)	
	Колан SR 504 EX (кожа EX)	
	Държач на предфилтър SR 5153	
	EX зарядно устройство за батерии SR 513 EX	

Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Директива ATEX 2014/34/ЕС

Изпълнението на целите по отношение на безопасността е демонстрирано чрез спазване на следните стандарти навсякъде, където е приложимо:

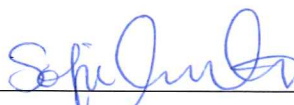
EN 60079-0:2012	Експлозивна атмосфера – Част 0: Оборудване – Общи изисквания
EN 60079-11:2012	Експлозивна атмосфера – Част 11: Защита на съоръжения чрез собствена безопасност „i“
EN 13463-1:2009	Неелектрически съоръжения за използване в потенциално експлозивни атмосфери – Част 1: Основна методология и изисквания

Нотифициран орган: Nemko AS, номер на нотифициран орган: 0470
е извършил ЕС изследване на типа и е издал сертификата под номер:
Nemko 07ATEX1330 изд. 3

Подписано за и от името на Sundström Safety AB:

Лаган, 12 януари 2018 г.

Място, дата



Софи Андерсон
Техническо обслужване/продуктов
инженер

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobek: SR 500 EX System
Výrobce: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Švédsko

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výlučnou odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení: SR 500 EX-System, ventilátorová jednotka napájená baterií k použití s těmito produkty:

SR 200 Celoobličejová maska, polykarbonátový průzor	SR 510 Filtr jemných částic	SR 340 Náhlavní popruhy, guma
SR 200 Celoobličejová maska, skleněný průzor	SR 710 Filtr jemných částic	SR 368 Štítek s názvem
SR 550 Dýchací hadice, polyuretan	SR 515 Plynový filtr	SR 345 Chemická kukla
SR 551 Dýchací hadice, guma	SR 518 Plynový filtr	SR 64 Ochranná kukla
SR 520 Kukla M/L	SR 597 Plynový filtr	SR 341 Brýlová obruba
SR 520 Kukla S/M	SR 599 Kombinovaný filtr	SR 365 Laminovaný skleněný průzor
SR 530 Kukla	SR 511 Adaptér filtru jemných částic	SR 545 Náhradní průzor
SR 540 EX Obličejový štít	SR 512 EX Držák předfiltru EX	SR 336 Kotouč z ocelové síťoviny
SR 561 Kukla	SR 221 Předfiltr	SR 552 EX Popruhy EX
SR 562 Kukla	SR 501 EX Baterie	R01-0605 Držák předfiltru
SR 580 Přilba s průzorem	SR 503 EX Opasek (guma EX)	T06-2151 Opasek (PVC EX)
	SR 508 EX Opasek (bavlna EX)	
	SR 504 EX Opasek (kůže EX)	
	SR 5153 Držák předfiltru	
	SR 513 EX Nabíječka baterií EX	

Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s příslušnou harmonizační legislativou EU:

Směrnice ATEX 2014/34/EU

Splnění bezpečnostních cílů bylo demonstrováno souladem s následujícími normami, kdekoli jsou použitelné:

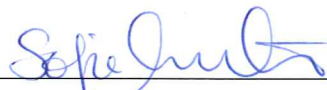
EN 60079-0:2012	Výbušné atmosféry – Část 0: Zařízení – Obecné požadavky
EN 60079-11:2012	Výbušné atmosféry – Část 11: Ochrana zařízení jiskrovou bezpečností „i“
EN 13463-1:2009	Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 1: Základní metody a požadavky

Notifikovaný orgán: Společnost Nemko AS, číslo notifikovaného orgánu 0470
provedla ES přezkoušení typu a vydala certifikát s číslem:
Nemko 07ATEX1330, vydání 3

Podepsáno jménem a v zastoupení společnosti Sundström Safety AB:

Lagan, 12. ledna 2018

Místo, datum



Sofie Andersson
Technický servis / produktová inženýrka

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Produkt: SR 500 EX-system
Producent: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 Lagan, Sverige

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på producentens ansvar.

Erklæringens
genstande: SR 500 EX-system, batteridrevet blæser til brug sammen med:

SR 200 Helmaske med PC-visir	SR 510 Partikelfilter	SR 340 Hovedbånd, gummi
SR 200 Helmaske med glasvisir	SR 710 Partikelfilter	SR 368 Navnemærkat
SR 550 Åndedrætsslange, PU	SR 515 Gasfilter	SR 345 Kemisk hætte
SR 551 Åndedrætsslange, gummi	SR 518 Gasfilter	SR 64 Beskyttelseshætte
SR 520 Hætte, M/L	SR 597 Gasfilter	SR 341 Brillestel
SR 520 Hætte, S/M	SR 599 Kombifilter	SR 365 Lamineret glasvisir
SR 530 Hætte	SR 511 Adapter til partikelfilter	SR 545 Alternativt visir
SR 540 EX Ansigtsskærm	SR 512 EX Forfilterholder, EX	SR 336 Stålnetrondel
SR 561 Hætte	SR 221 Forfilter	SR 552 EX Bånd, EX
SR 562 Hætte	SR 501 EX Batteri	R01-0605 Forfilterholder
SR 580 Hjelm med visir	SR 503 EX Bælte (gummi EX)	T06-2151 Bælte (PVC EX)
	SR 508 EX Bælte (bomuld EX)	
	SR 504 EX Bælte (læder EX)	
	SR 5153 Forfilterholder	
	SR 513 EX Batterilader, EX	

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

ATEX-direktiv 2014/34/EU

Overholdelse af følgende standarder viser, hvor det måtte være relevant, at sikkerhedsformålene er opfyldt:

EN 60079-0:2012	Eksplosive atmosfærer - Del 0: Udstyr - Generelle krav
EN 60079-11:2012	Eksplosive atmosfærer - Del 11: Beskyttelse af udstyr med egensikkerhed "i"
EN 13463-1:2009	Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer - Del 1: Grundlæggende metoder og krav

Notificeret
organ: Nemko AS, notificeret organ nummer 0470
har foretaget EU-typeafprøvning og udstedt certifikat nummer:
Nemko 07ATEX1330 nr. 3

Underskrevet for og på vegne af Sundström Safety AB:

Lagan, 12. januar 2018

Sted, dato



Sofie Andersson
Technical service/Product Engineer

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Produkt: SR 500 EX System
Hersteller: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Schweden

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung: SR 500 EX-System, batteriebetriebenes Gebläse zur Verwendung in Kombination mit:

SR 200 Vollgesichtsmaske PC-Visier	SR 510 Partikelfilter	SR 340 Kopfgestell Gummi
SR 200 Vollgesichtsmaske Glasvisier	SR 710 Partikelfilter	SR 368 Namensschild
SR 550 Atemschauch PU	SR 515 Gasfilter	SR 345 Schutzhaube
SR 551 Atemschauch Gummi	SR 518 Gasfilter	SR 64 Schutzhaube
SR 520 Haube M/L	SR 597 Gasfilter	SR 341 Brillengestell
SR 520 Haube S/M	SR 599 Kombinationsfilter	SR 365 Visier Verbundglas
SR 530 Haube	SR 511 Partikelfilteradapter	SR 545 Visorsatz
SR 540 EX Gesichtsschild	SR 512 EX Vorfilterhalter EX	SR 336 Stahlnetzscheibe
SR 561 Haube	SR 221 Vorfilter	SR 552 EX Geschirr EX
SR 562 Haube	SR 501 EX Batterie	R01-0605 Vorfilterhalter
SR 580 Helm mit Visier	SR 503 EX Gürtel (Gummi EX)	T06-2151 Gürtel (PVC EX)
	SR 508 EX Gürtel (Baumwolle EX)	
	SR 504 EX Gürtel (Leder EX)	
	SR 5153 Vorfilterhalter	
	SR 513 EX Batterieladegerät EX	

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die geltenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

ATEX-Richtlinie 2014/34/EU

Die Erfüllung der jeweiligen Schutzziele wurde nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

EN 60079-0:2012	Explosionsgefährdete Bereiche – Teil 0: Betriebsmittel - Allgemeine Anforderungen
EN 60079-11:2012	Explosionsgefährdete Bereiche – Teil 11: Geräteschutz durch Eigensicherheit "i"
EN 13463-1:2009	Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen – Teil 1: Grundlagen und Anforderungen

Kontrollorgan: Nemko AS, Kontrollorgan-Nr. 0470,
hat die EU-konforme Untersuchung durchgeführt und das Zertifikat mit folgender Nummer ausgestellt
Nemko 07ATEX1330 Ausgabe 3.

Unterscriben für und im Auftrag von Sundström Safety AB:

Lagan, 12. Januar 2018

Ort, Datum


Sofie Andersson
Technischer
Kundendienst/Produktingenieurin

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Προϊόν: Σύστημα SR 500 EX
Κατασκευαστής: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Σουηδία

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Αντικείμενο της δήλωσης: Σύστημα SR 500 EX, μονάδα ανεμιστήρα τροφοδοτούμενη από μπαταρία για χρήση με:

Μάσκα πλήρους κάλυψης προσώπου SR 200, μετωπικό περίβλημα διόπτρευσης από PC	Φίλτρο σωματιδίων SR 510	Εξάρτηση κεφαλής από καουτσούκ SR 340
Μάσκα πλήρους κάλυψης προσώπου SR 200 με γυάλινο μετωπικό περίβλημα διόπτρευσης	Φίλτρο σωματιδίων SR 710	Ετικέτα στοιχείων SR 368
Αναπνευστικός σωλήνας SR 550 από PU	Φίλτρο αερίων SR 515	Κουκούλα προστασίας από χημικά SR 345
Αναπνευστικός σωλήνας SR 551 από καουτσούκ	Φίλτρο αερίων SR 518	Κουκούλα προστασίας SR 64
Κουκούλα SR 520 M/L	Φίλτρο αερίων SR 597	Σκελετός γυαλιών SR 341
Κουκούλα SR 520 S/M	Συνδυαστικό φίλτρο SR 599	Μετωπικό περίβλημα διόπτρευσης SR 365 από συγκολλημένα φύλλα γυαλιού
Κουκούλα SR 530	Προσαρμογέας φίλτρου σωματιδίων SR 511	Ανταλλακτικό μετωπικό περίβλημα διόπτρευσης SR 545
Προσωπίδα προστασίας SR 540 EX	Συγκρατητήρας προφίλτρου EX SR 512 EX	Δίσκος ατσάλινου δικτυωτού SR 336
Κουκούλα SR 561	Προφίλτρο SR 221	Εξάρτηση EX SR 552 EX
Κουκούλα SR 562	Μπαταρία SR 501 EX	Συγκρατητήρας προφίλτρου R01-0605
Κράνος με μετωπικό περίβλημα διόπτρευσης SR 580	Ζώνη SR 503 EX (Καουτσούκ EX)	Ζώνη T06-2151 (PVC EX)
	Ζώνη SR 508 EX (Βαμβακερό EX)	
	Ζώνη SR 504 EX (Δέρμα EX)	
	Συγκρατητήρας προφίλτρου SR 5153	
	Φορτιστής μπαταρίας EX SR 513 EX	

Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της παρούσας δήλωσης συμμορφώνεται με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία περί εναρμόνισης:

Κατευθυντήρια οδηγία ATEX 2014/34/EE

Η κάλυψη των στόχων ασφάλειας τεκμηριώθηκε σε συμμόρφωση με τα ακόλουθα πρότυπα, όπου αντιστοιχούν:

EN 60079-0:2012	Εκρηκτικές ατμόσφαιρες - Μέρος 0: Εξοπλισμός - Γενικές απαιτήσεις
EN 60079-11:2012	Εκρηκτικές ατμόσφαιρες - Μέρος 11: Προστασία εξοπλισμού μέσω εγγενούς ασφάλειας "i"
EN 13463-1:2009	Μη ηλεκτρικός εξοπλισμός που προορίζεται για χρήση σε δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες - Μέρος 1: Βασική μέθοδος και απαιτήσεις

Διακοινωμένο Όργανο: Η Nemko AS, Αρ. Διακοινωμένου Οργάνου 0470
διεξήγαγε τη Δοκιμή τύπου EE και εξέδωσε το πιστοποιητικό με αριθμό:
Nemko 07ATEX1330 Έκδοση 3

Υπογράφηκε εκ μέρους και για λογαριασμό της Sundström Safety AB:

Lagan, 12 Ιανουαρίου 2018

Τοποθεσία, Ημερομηνία


Sofie Andersson
Μηχανικός Προϊόντων/Τεχνικής
Υποστήριξης



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Product: SR 500 EX System

Manufacturer: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Sweden

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: SR 500 EX-System, battery powered fan unit for use with:

SR 200 full-face mask PC-visor	SR 510 particle filter	SR 340 Head harness rubber
SR 200 full-face mask glass visor	SR 710 particle filter	SR 368 Name label
SR 550 Breathing hose PU	SR 515 gas filter	SR 345 Chemical hood
SR 551 Breathing hose rubber	SR 518 gas filter	SR 64 Protective hood
SR 520 M/L Hood	SR 597 gas filter	SR 341 Spectacle frame
SR 520 S/M Hood	SR 599 combined filter	SR 365 Laminated glass visor
SR 530 Hood	SR 511 Particle filter adapter	SR 545 Alternative visor
SR 540 EX Face shield	SR 512 EX Pre-filter holder EX	SR 336 Steel net disc
SR 561 Hood	SR 221 Pre-filter	SR 552 EX Harness EX
SR 562 Hood	SR 501 EX Battery	R01-0605 Pre-filter holder
SR 580 Helmet with visor	SR 503 EX Belt (Rubber EX)	T06-2151 Belt (PVC EX)
	SR 508 EX Belt (Cotton EX)	
	SR 504 EX Belt (Leather EX)	
	SR 5153 Pre-filter holder	
	SR 513 EX Battery charger EX	

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

ATEX Directive 2014/34/EU

The fulfilment of the safety objectives has been demonstrated by compliance with the following standards, wherever applicable:

EN 60079-0:2012	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements
EN 60079-11:2012	Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"
EN 13463-1:2009	Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres – Part 1: Basic method and requirements

Notified body: Nemko AS, Notified body number 0470
has performed EU-Type Examination and issued the certificate number:
Nemko 07ATEX1330 Issue 3

Signed for and on behalf of Sundström Safety AB:

Lagan, January 12th 2018

Place, Date

Sofie Andersson
Technical service/Product Engineer

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Producto: Sistema SR 500 EX
Fabricante: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Suecia

La presente declaración de conformidad se publica bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

Objeto de la declaración: Sistema SR 500 EX, ventilador con alimentación por batería para utilizarse con:

Visera PC para careta completa SR 200	Filtro de partículas SR 510	Arnés para la cabeza de goma SR 340
Visera de cristal para careta completa SR 200	Filtro de partículas SR 710	Nombre de la etiqueta SR 368
Manguera de respiración de PU SR 550	Filtro de gas SR 515	Capucha química SR 345
Manguera de respiración de goma SR 551	Filtro de gas SR 518	Capucha de protección SR 64
Capucha SR 520 M/L	Filtro de gas SR 597	Soporte de gafas SR 341
Capucha SR 520 S/M	Filtro combinado SR 599	Visera de cristal laminado SR 365
Capucha SR 530	Adaptador de filtro de partículas SR 511	Visera alternativa SR 545
Pantalla facial SR 540 EX	Soporte del prefiltro SR 512 EX	Disco de rejilla de acero SR 336
Capucha SR 561	Prefiltro SR 221	Arnés EX SR 552 EX
Capucha SR 562	Batería SR 501 EX	Soporte del prefiltro R01-0605
Casco con visera SR 580	Cinturón SR 503 EX (goma EX)	Cinturón T06-2151 (PVC EX)
	Cinturón SR 508 EX (algodón EX)	
	Cinturón SR 504 EX (cuero EX)	
	Soporte de prefiltro SR 5153	
	Cargador de batería EX SR 513 EX	

El objeto de la declaración descrito más arriba cumple con la legislación comunitaria de armonización pertinente:

Directiva ATEX 2014/34/UE

Se ha demostrado que se cumplen los objetivos de seguridad de conformidad con las normas siguientes, donde sean aplicables:

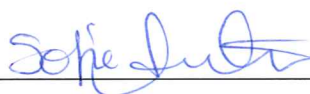
EN 60079-0:2012	Atmósferas explosivas. Parte 0: Equipo. Requisitos generales
EN 60079-11:2012	Atmósferas explosivas. Parte 11: Protección del equipo por seguridad intrínseca "i"
EN 13463-1:2009	Equipos no eléctricos destinados a atmósferas potencialmente explosivas. Parte 1: Requisitos y metodología básica

Organismo de certificación: Nemko AS, organismo de certificación número 0470
ha realizado el examen CE de tipo y ha expedido el certificado con número:
Nemko 07ATEX1330 número 3

Firmado por y en nombre de Sundström Safety AB:

Lagan, 12 de enero de 2018

Lugar, fecha



Sofie Andersson
Servicio técnico / Ingeniero de producto

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Toode: SR 500 EX-süsteem

Tootja: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Rootsi

See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni ese: SR 500 EX-süsteem, patareidel töötav respiraator, mida saab kasutada järgmiste toodetega:

Täisnäomask SR 200 polükarbonaadist visiiriga	Kübemefilter SR 510	Kummist pearihm SR 340
Täisnäomask SR 200 klaasist visiiriga	Kübemefilter SR 710	Nimesilt SR 368
Polüuretaanist hingamisvoolik SR 550	Gaasifilter SR 515	Keemiakaitsemask SR 345
Kummist hingamisvoolik SR 551	Gaasifilter SR 518	Kaitsekate SR 64
Kaitsemask SR 520 M/L	Gaasifilter SR 597	Prilliraam SR 341
Kaitsemask SR 520 S/M	Kombineeritud filter SR 599	Lamineeritud klaasist visiir SR 365
Kaitsemask SR 530	Kübemefiltri adapter SR 511	Alternatiivne visiir SR 545
Näokaitse SR 540 EX	Eelfiltri hoidik SR 512 EX (EX)	Terasvõrgust ketas SR 336
Kaitsemask SR 561	Eelfilter SR 221	Rihm SR 552 EX (EX)
Kaitsemask SR 562	Aku SR 501 EX	Eelfiltri hoidik R01-0605
Visiiriga kiiver SR 580	Vöö SR 503 EX (kummist, EX)	Vöö T06-2151 (PVC EX)
	Vöö SR 508 EX (puuvillast, EX)	
	Vöö SR 504 EX (nahast, EX)	
	Eelfiltri hoidik SR 5153	
	Akulaadija SR 513 EX (EX)	

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni ese on vastavuses asjakohaste Euroopa Liidu ühtlustamise õigusaktidega:

ATEX-direktiiv 2014/34/EÜ

Ohutuseesmärkide saavutamine on tõestatud vastavusega järgmiste standarditega, kui see on asjakohane:

EN 60079-0:2012	Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 0: Seadmed. Üldnõuded
EN 60079-11:2012	Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 11: Seadme kaitse sisemise ohutusega „i”
EN 13463-1:2009	Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtliku keskkonna jaoks. Osa 1: Põhimeetod ja nõuded

Teavitatud asutus: Nemko AS, teavitatud asutus nr 0470
on teinud ELi tüübihindamise ja väljastanud tõendi numbriga:
Nemko 07ATEX1330 väljalase 3

Allakirjutatud Sundström Safety AB poolt ja eest:

Lagan, 12. jaanuar 2018

Koht, kuupäev



Sofie Andersson
Tehniliste teenuste/toodete insener

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Tuote: SR 500 EX -järjestelmä

Valmistaja: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Ruotsi

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde: SR 500 EX -järjestelmä, akkukäyttöinen puhallin käytettäväksi seuraavien tuotteiden kanssa:

SR 200 -kokonaamarin PC-visiiri	SR 510 -hiukkassuodatin	SR 340 -päänauhasto, kumia
SR 200 -kokonaamarin lasivisiiri	SR 710 -hiukkassuodatin	SR 368 -nimitarra
SR 550 -hengitysletku, PU	SR 515 -kaasusuodatin	SR 345 -kemikaalihuppu
SR 551 -hengitysletku, kumia	SR 518 -kaasusuodatin	SR 64 -suojarahuppu
SR 520 M/L -huppu	SR 597 -kaasusuodatin	SR 341 -silmälasinkehykset
SR 520 S/M -huppu	SR 599 -yhdistelmäsuodatin	SR 365 -laminaattilasivisiiri
SR 530 -huppu	SR 511 -hiukkassuodattimen liitoskappale	SR 545 -vaihtoehtovisiiri
SR 540 EX -kasvosuojus	SR 512 EX esisuodattimen pidike EX	SR 336 -teräsverkkolevy
SR 561 -huppu	SR 221 -esisuodatin	SR 552 EX -päänauhasto, EX
SR 562 -huppu	SR 501 EX -akku	R01-0605 esisuodattimen pidike
SR 580 -kypärä visiirillä	SR 503 EX -hihna (kumia, EX)	T06-2151 -hihna (PVC, EX)
	SR 508 EX -hihna (puuvillaa, EX)	
	SR 504 EX -hihna (nahkaa, EX)	
	SR 5153 esisuodattimen pidike	
	SR 513 EX -akkulaturi, EX	

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

ATEX-direktiivi 2014/34/EU

Turvallisuustavoitteiden toteutuminen on näytetty toteen osoittamalla seuraavien standardien mukaisuus soveltuissa yhteyksissä:

EN 60079-0:2012	Räjähdyksivaaralliset tilat - Osa 0: Laitteet - Yleisvaatimukset
EN 60079-11:2012	Räjähdyksivaaralliset tilat - Osa 11: Luonnostaan vaarattomat laitteet "i"
EN 13463-1:2009	Räjähdyksivaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet - Osa 1: Perusmenetelmä ja vaatimukset

Ilmoitettu laitos: Nemko AS, ilmoitettu laitos nro 0470
on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen ja myöntänyt todistuksen numero
Nemko 07ATEX1330 Issue 3

Sundström Safety AB:n puolesta allekirjoittanut:

Lagan, 12. tammikuuta 2018

Paikka, päivämäärä



Sofie Andersson
Tekninen palvelu / Tuotesuunnittelija

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Produit : Système SR 500 EX
Fabricant : Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Suède

Cette déclaration de conformité est émise sous la responsabilité exclusive du fabricant.

Objet de la déclaration : Système SR 500 EX, ventilateur alimenté par batterie à utiliser avec :

Masque complet SR 200 avec visière PC	Filtre à particules SR 510	Jeu de brides SR 340, caoutchouc
Masque complet SR 200 avec visière en verre	Filtre à particules SR 710	Étiquette nominative SR 368
Flexible d'alimentation en air SR 550, polyuréthane	Filtre à gaz SR 515	Cagoule de protection chimique SR 345
Flexible d'alimentation en air SR 551, caoutchouc	Filtre à gaz SR 518	Cagoule protectrice SR 64
Cagoule SR 520 M/L	Filtre à gaz SR 597	Monture de lunettes SR 341
Cagoule SR 520 S/M	Filtre combiné SR 599	Visière en verre feuilleté SR 365
Cagoule SR 530	Adaptateur filtre à particules SR 511	Visière alternative SR 545
Écran facial SR 540 EX	Support de préfiltre EX pour SR 512 EX	Disque d'acier SR 336
Cagoule SR 561	Préfiltre SR 221	Harnais EX pour SR 552 EX
Cagoule SR 562	Batterie SR 501 EX	Support de préfiltre R01-0605
Casque avec visière SR 580	Ceinture SR 503 EX (caoutchouc EX)	Ceinture T06-2151 (PVC EX)
	Ceinture SR 508 EX (coton EX)	
	Ceinture SR 504 EX (cuir EX)	
	Support de préfiltre SR 5153	
	Chargeur de batterie EX pour SR 513 EX	

L'objet de la déclaration, décrit ci-dessus, est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne pertinente :

Directive ATEX 2014/34/UE

La réalisation des objectifs de sécurité a été démontrée par le respect des normes suivantes, si applicables :

EN 60079-0:2012	Atmosphères explosives – Partie 0 : Équipement – Exigences générales
EN 60079-11:2012	Atmosphères explosives – Partie 11 : Protection de l'équipement par sécurité intrinsèque « i »
EN 13463-1:2009	Équipement non électrique pour atmosphères potentiellement explosives – Partie 1 : Méthode de base et exigences

Organisme notifié : Nemko AS, organisme notifié n° 0470
a effectué l'examen de type UE et délivré le certificat numéro :
Nemko 07ATEX1330 version 3

Signé par et au nom de Sundström Safety AB :

Lagan, le 12 janvier 2018

Lieu, date



Sofie Andersson
Ingénieur produit/service technique

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék: SR 500 EX rendszer
Gyártó: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Svédország

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett került kiadásra.

A nyilatkozat tárgya: SR 500 EX rendszer, a következő termékekkel használható akkumulátoros ventilátoregység:

SR 200 teljes álarc PC-szemüveggel	SR 510 részecskeszűrő	SR 340 fejpánt, gumi
SR 200 teljes álarc üveg szemüveggel	SR 710 részecskeszűrő	SR 368 névcímke
SR 550 PU légzőcső	SR 515 gázszűrő	SR 345 vegyszerálló védőcsuklya
SR 551 gumi légzőcső	SR 518 gázszűrő	SR 64 védőcsuklya
SR 520 M/L védőcsuklya	SR 597 gázszűrő	SR 341 szemüvegkeret
SR 520 S/M védőcsuklya	SR 599 kombinált szűrő	SR 365 laminált üvegből készült szemüveg
SR 530 védőcsuklya	SR 511 részecskeszűrő-adapter	SR 545 alternatív szemüveg
SR 540 EX arcvédő	SR 512 EX előszűrőtartó, EX	SR 336 acélhálós korong
SR 561 védőcsuklya	SR 221 előszűrő	SR 552 EX heveder, EX
SR 562 védőcsuklya	SR 501 EX akkumulátor	R01-0605 előszűrőtartó
SR 580 sisak védőszemüveggel	SR 503 EX szíj (gumi, EX)	T06-2151 szíj (PVC, EX)
	SR 508 EX szíj (pamut, EX)	
	SR 504 EX szíj (bőr, EX)	
	SR 5153 előszűrőtartó	
	SR 513 EX akkumulátortöltő, EX	

A nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

ATEX 2014/34/EU irányelv

A biztonsági célok elérését a következő szabványok által támasztott követelményeknek való megfelelés igazolja (ahol lehetséges):

EN 60079-0:2012	Robbanóképes közegek. 0. rész: Gyártmányok. Általános követelmények
EN 60079-11:2012	Robbanóképes közegek. 11. rész: Gyártmányok gyújtószikramentes védelemmel „i”
EN 13463-1:2009	Robbanóképes közegekben használt nem villamos berendezések. 1. rész: Alapmódszer és követelmények

Tanúsító szervezet: Nemko AS, Tanúsító szervezet száma: 0470
elvégezte a termék EU előírásoknak megfelelő vizsgálatát, és a következő tanúsítványszámot állította ki:
Nemko 07ATEX1330, 3. kiadás

A Sundström Safety AB számára és nevében aláírva:

Lagan, 2018. január 12.

Keltezés



Sofie Andersson

Műszaki szolgálat/Termékmérnök

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Prodotto: Sistema SR 500 EX
Produttore: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Svezia

La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

Oggetto della dichiarazione: Sistema SR 500 EX, ventola alimentata a batteria da utilizzarsi con:

SR 200, maschera integrale con visiera in PC	SR 510, filtro antipolvere	SR 340, sistema di fascette in gomma
SR 200, maschera integrale con visiera in vetro	SR 710, filtro antipolvere	SR 368, etichetta nome
SR 550, flessibile di respirazione in PU	SR 515, filtro antigas	SR 345, cappuccio per aspirazione chimica
SR 551, flessibile di respirazione	SR 518, filtro antigas	SR 64, cappuccio di protezione
SR 520, cappuccio M/L	SR 597, filtro antigas	SR 341, montatura per lenti
SR 520, cappuccio S/M	SR 599, filtro combinato	SR 365, visiera in vetro laminato
SR 530, cappuccio	SR 511, adattatore per filtro antipolvere	SR 545, visiera alternativa
SR 540 EX, schermo facciale	SR 512 EX, supporto del prefiltro EX	SR 336, disco in rete di acciaio
SR 561, cappuccio	SR 221, prefiltro	SR 552 EX, fascette regolabili per EX
SR 562, cappuccio	SR 501 EX, batteria	R01-0605, supporto del prefiltro
SR 580, elmetto con visiera	SR 503 EX, cintura (gomma EX)	T06-2151, cintura (PVC EX)
	SR 508 EX, cintura (cotone EX)	
	SR 504 EX, cintura (pelle EX)	
	SR 5153, supporto del prefiltro	
	SR 513 EX, caricabatterie EX	

L'oggetto della dichiarazione sopra descritto è conforme alla relativa normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva ATEX 2014/34/UE

Il conseguimento degli obiettivi di sicurezza è stato dimostrato dalla conformità alle seguenti norme, ove applicabili:

EN 60079-0:2012	Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali
EN 60079-11:2012	Atmosfere esplosive - Parte 11: Apparecchiature con modo di protezione a sicurezza intrinseca "i"
EN 13463-1:2009	Apparecchi non elettrici destinati a essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 1: Metodo e requisiti di base

Organismo notificato: Nemko AS, Organismo notificato n. 0470
ha effettuato l'esame UE del tipo e ha emesso il certificato numero:
Nemko 07ATEX1330 Rilascio 3

Firmato a nome e per conto di Sundström Safety AB:

Lagan, 12 gennaio 2018

Luogo, data



Sofie Andersson
Servizio tecnico/Ingegnere di produzione

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Produktas: SR 500 EX sistema
Gamintojas: „Sundström Safety AB“
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Švedija

Ši atitikties deklaracija išduodama gamintojo atsakomybe.

Deklaracijos objektas SR 500 EX sistema, akumuliatoriaus maitinamas ventiliatorius, skirtas naudoti su:

SR 200 visą veidą dengiančios kaukės polikarbonatinis antveidis	SR 510 kietųjų dalelių filtras	SR 340 guminis galvos dirželis
SR 200 visą veidą dengiančios kaukės stiklinis antveidis	SR 710 kietųjų dalelių filtras	SR 368 pavadinimo etiketė
SR 550 PU kvėpavimo žarna	SR 515 dujų filtras	SR 345 gobtuvas nuo cheminių medžiagų
SR 550 guminė kvėpavimo žarna	SR 518 dujų filtras	SR 64 apsauginis gobtuvas
SR 520 M/L gobtuvas	SR 597 dujų filtras	SR 341 akinių rėmas
SR 520 S/M gobtuvas	SR 599 sudėtinis filtras	SR 365 laminuoto stiklo antveidis
SR 530 gobtuvas	SR 511 kietųjų dalelių filtro adapteris	SR 545 alternatyvus antveidis
SR 540 EX antveidis	SR 512 EX pirminio filtro laikiklis EX	SR 336 metalinis tinklinis diskas
SR 561 gobtuvas	SR 221 pirminis filtras	SR 552 EX laikymo diržai EX
SR 562 gobtuvas	SR 501 EX akumuliatorius	R01-0605 pirminio filtro laikiklis
SR 580 šalmas su antveidžiu	SR 503 EX diržas (guminis EX)	T06-2151 diržas (PVC EX)
	SR 508 EX diržas (medvilninis EX)	
	SR 504 EX diržas (odinis EX)	
	SR 5153 pirminio filtro laikiklis	
	SR 513 EX akumuliatoriaus įkroviklis EX	

Pirmiau apibūdintas deklaracijos objektas atitinka aktualius Sąjungos derinamuosius teisės aktus:

ATEX direktyva 2014/34/ES

Tai, kad įvykdyti saugos reikalavimai, parodo atitiktis toliau nurodytiems standartams (kai taikytina):

EN 60079-0:2012	Sprogstamosios atmosferos. 0 dalis. Įranga. Bendrieji reikalavimai
EN 60079-11:2012	Sprogstamosios atmosferos. 11 dalis. Įrangos apsauga įmontuota saugos „i“ priemone
EN 13463-1:2009	Neelektrinė įranga, naudojama potencialiai sprogiose atmosferose. 1 dalis. Pagrindiniai metodai ir reikalavimai

Notifikuotoji įstaiga: „Nemko AS“, notifikuotosios įstaigos numeris 0470,
atliko ES tipo patikrą ir išdavė sertifikatą, kurio numeris:
„Nemko“ 07ATEX1330, 3 laida

„Sundström Safety AB“ vardu pasirašo:

Laganas, 2018 m. sausio 12 d.

Vieta, data



Sofie Andersson
Techninės priežiūros / produktų
inžinierė

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Izstrādājums: SR 500 EX sistēma
Ražotājs: Sundström Safety AB
Västergatan 4
SE-341 50 LAGAN, Zviedrija

Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbildību uzņemas vienīgi ražotājs.

Deklarācijas priekšmets: SR 500 EX-System, ar akumulatoru darbināms ventilators izmantošanai kopā ar:

SR 200 visas sejas maska, PC sejsegs	SR 510 daļiņu filtrs	SR 340 galvas saite, gumija
SR 200 visas sejas maska, stikla sejsegs	SR 710 daļiņu filtrs	SR 368 vārda zīmīte
SR 550 PU elpošanas caurule	SR 515 gāzes filtrs	SR 345 ķīmiskās aizsardzības kapuce
SR 551 elpošanas caurule, gumija	SR 518 gāzes filtrs	SR 64 aizsargkapuce
SR 520 M/L kapuce	SR 597 gāzes filtrs	SR 341 briļļu ietvars
SR 520 S/M kapuce	SR 599 kombinētais filtrs	SR 365 laminēta stikla sejsegs
SR 530 kapuce	SR 511 daļiņu filtra adapters	SR 545 alternatīvs sejsegs
SR 540 EX sejas aizsargs	SR 512 EX priekšfiltra turētājs EX	SR 336 tērauda sieta disks
SR 561 kapuce	SR 221 priekšfiltrs	SR 552 EX stiprinājums EX
SR 562 kapuce	SR 501 EX akumulators	R01-0605 priekšfiltra turētājs
SR 580 ķivere ar sejsegu	SR 503 EX siksna (gumija EX)	T06-2151 siksna (PVC EX)
	SR 508 EX siksna (kokvilna EX)	
	SR 504 EX siksna (āda EX)	
	SR 5153 priekšfiltra turētājs	
	SR 513 EX akumulatora lādētājs EX	

Iepriekš aprakstītie deklarācijas priekšmeti atbilst attiecīgajiem Savienības harmonizētajiem tiesību aktiem:

ATEX Direktīva 2014/34/ES

Tika demonstrēta drošības nosacījumu izpilde saskaņā ar tālāk norādīto standartu prasībām tajos gadījumos, kad tie ir attiecināmi:

EN 60079-0:2012	Sprādzienbīstama vide – 0. daļa: Aprīkojums – vispārējās prasības
EN 60079-11:2012	Sprādzienbīstama vide – 11. daļa: Aprīkojuma aizsardzība – iekšējā drošība “i”
EN 13463-1:2009	Neelektriskās iekārtas sprādzienbīstamām vidēm – 1. daļa: Pamatmetode un prasības

Pilnvarotā institūcija: Nemko AS, pilnvarotās institūcijas Nr. 0470
ir veikusi ES tipa pārbaudi un izdevusi sertifikātu ar numuru:
Nemko 07ATEX1330, 3. izdevums

Parakstīts Sundström Safety AB vārdā:

Lagana, 2018. gada 12. janvāris

Vieta, datums



Sofija Andersone (Sofie Andersson),
tehniskās apkopes/izstrādājumu
inženiere

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Product: SR 500 EX-systeem

Fabrikant: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 Lagan, Zweden

Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt.

Voorwerp van de verklaring: SR 500 EX-systeem, ventilatie-unit met accu voor gebruik met:

SR 200 Volgelaatsmasker met PC-vizier	SR 510 Deeltjesfilter	SR 340 Hoofdband van rubber
SR 200 Volgelaatsmasker met glazen vizier	SR 710 Deeltjesfilter	SR 368 Naamlabel
SR 550 Ademhalingsslang van PU (polyurethaan)	SR 515 Gasfilter	SR 345 Chemicaliënbestendige kap
SR 551 Ademhalingsslang van rubber	SR 518 Gasfilter	SR 64 Beschermende kap
SR 520 M/L Kap	SR 597 Gasfilter	SR 341 Brilmontuur
SR 520 S/M Kap	SR 599 Combinatiefilter	SR 365 Vizier van gelamineerd glas
SR 530 Kap	SR 511 Deeltjesfilteradapter	SR 545 Alternatief vizier
SR 540 EX-gelaatsscherm	SR 512 EX-voorfilterhouder EX	SR 336 Stalen netschijf
SR 561 Kap	SR 221 Voorfilter	SR 552 EX-harnas EX
SR 562 Kap	SR 501 EX-accu	R01-0605 Voorfilterhouder
SR 580 Helm met vizier	SR 503 EX-riem (rubber EX)	T06-2151 Riem (PVC EX)
	SR 508 EX-riem (katoen EX)	
	SR 504 EX-riem (leer EX)	
	SR 5153 Voorfilterhouder	
	SR 513 EX-acculader EX	

Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is conform de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de EU:

ATEX-richtlijn 2014/34/EU

De veiligheidsdoelstellingen worden aantoonbaar bereikt door de naleving van de onderstaande normen, voor zover van toepassing:

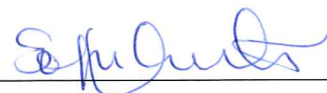
EN 60079-0:2012	Explosieve atmosferen - Deel 0: Elektrisch materieel - Algemene eisen
EN 60079-11:2012	Explosieve atmosferen - Deel 11: Bescherming van materieel door intrinsieke veiligheid "i"
EN 13463-1:2009	Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen - Deel 1: Basismethoden en eisen

Aangemelde instantie: Nemko AS, aangemelde instantie met nummer 0470
heeft een EU-typeonderzoek uitgevoerd en het volgende certificaatnummer afgegeven:
Nemko 07ATEX1330 Uitgave 3

Ondertekend voor en namens Sundström Safety AB:

Lagan, 12 januari 2018

Plaats, datum



Sofie Andersson
Technical Service/Product Engineer

EU-SAMSVARERKLÆRING

Produkt: SR 500 EX System
Produsent: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Sweden

Denne samsvarserklæringen er utgitt under produsentens eneansvar.

Produktet SR 500 EX-System, batteridrevet vifteenhed for bruk med:
erklæringen gjelder:

SR 200 heldekkende ansiktsmaske PC-visir	SR 510 partikkelfilter	SR 340 hodebånd gummi
SR 200 heldekkende ansiktsmaske glassvisir	SR 710 partikkelfilter	SR 368 navneetikett
SR 550 pusteslange PU	SR 515 gassfilter	SR 345 kjemikaliehette
SR 551 pusteslange gummi	SR 518 gassfilter	SR 64 korttidshette
SR 520 M/L hette	SR 597 gassfilter	SR 341 brilleinnfatning
SR 520 S/M hette	SR 599 kombinert filter	SR 365 laminert glassvisir
SR 530 hette	SR 511 partikkelfilteradapter	SR 545 alternativt visir
SR 540 EX ansiktsskjerm	SR 512 EX forfilterholder EX	SR 336 stålnettskive
SR 561 hette	SR 221 Forfilter	SR 552 EX sele EX
SR 562 hette	SR 501 EX batteri	R01-0605 forfilterholder
SR 580 hjelm med visir	SR 503 EX belte (gummi EX)	T06-2151 belte (PVC EX)
	SR 508 EX belte (bomull EX)	
	SR 504 EX belte (skinn EX)	
	SR 5153 forfilterholder	
	SR 513 EX batterilader EX	

Produktet erklæringen gjelder, som beskrevet over, er i overensstemmelse med relevant harmoniseringslovgivning i EU:

ATEX-direktivet 2014/34/EU

Overholdelse av sikkerhetsmålene er vist gjennom samsvar med følgende standarder der de er aktuelle:

EN 60079-0:2012	Ekspløsjonsfarlig atmosfære - Del 0: Utstyr - Generelle krav
EN 60079-11:2012	Ekspløsjonsfarlig atmosfære - Del 11: Utstyrsbeskyttelse ved egensikkerhet "i"
EN 13463-1:2009	Ikke-elektrisk utstyr for potensielt ekspløsjonsfarlig atmosfære - Del 1: Grunnleggende metoder og krav

Godkjenningsorgan: Nemko AS, godkjenningsorgan nr. 0470
har utført EU-typeundersøkelse og utstedt sertifikat nummer:
Nemko 07ATEX1330 utgave 3

Undertegnet for og på vegne av Sundström Safety AB:

Lagan 12. januar 2018

Sted, dato



Sofie Andersson
Technical service/Product Engineer

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Produkt: System SR 500 EX
Wytwórca: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Szwecja

Wyłączną odpowiedzialność za niniejszą deklarację zgodności ponosi wytwórca.

Przedmiot deklaracji: System SR 500 EX, zasilany bateryjnie zespół nadmuchowy przeznaczony do użycia z:

Maską pełnotwarzową SR 200 z okularami ochronnymi PC	Filtrem cząstek stałych SR 510	Gumową taśmą mocującą SR 340
Maską pełnotwarzową SR 200 z okularami ochronnymi	Filtrem cząstek stałych SR 710	Tabliczką znamionową SR 368
Wężem oddechowym SR 550 z PU	Filtrem przeciwgazowym SR 515	Kapturem chemicznym SR 345
Gumowym wężem oddechowym SR 551	Filtrem przeciwgazowym SR 518	Kapturem ochronnym SR 64
Kapturem SR 520 M/L	Filtrem przeciwgazowym SR 597	Ramką na soczewki SR 341
Kapturem S/M SR 520	Filtrem łączonym SR 599	Wizjerem ze szkła laminowanego SR 365
Kapturem SR 530	Złączem filtra cząstek stałych SR 511	Wizjerem alternatywnym SR 545
Osloną twarzy SR 540 EX	Oprawą filtra wstępnego SR 512 EX	Tarczą z siatki stalowej SR 336
Kapturem SR 561	Filtrem wstępnym SR 221	Nagłowiem SR 552 EX
Kapturem SR 562	Baterią SR 501 EX	Oprawą filtra stałego R01-0605
Kaskiem SR 580 z wizjerem	Paskiem EX SR 503 (guma EX)	Paskiem T06-2151 (PVC EX)
	Paskiem SR 508 EX (bawełna EX)	
	Paskiem SR 504 EX Belt (skóra EX)	
	Oprawą filtra wstępnego SR 5153	
	Ładowarką do akumulatora SR 513 EX	

Wymieniony powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z obowiązującymi zharmonizowanymi przepisami UE:

Dyrektywą ATEX 2014/34/UE

Wymagania w zakresie bezpieczeństwa zostały spełnione poprzez udokumentowanie zgodności z następującymi normami (jeśli dotyczy):

EN 60079-0:2012	Atmosfery wybuchowe — część 0: Urządzenia — Podstawowe wymagania
EN 60079-11:2012	Atmosfery wybuchowe — część 11: Zabezpieczenie urządzeń za pomocą iskrobezpieczeństwa „I”
EN 13463-1:2009	Urządzenia nieelektryczne do potencjalnie wybuchowych atmosfer — część 1: Podstawowa metoda i wymagania

Jednostka notyfikowana: Nemko AS, numer jednostki notyfikowanej 0470
wykonała badania typu UE i wystawiła certyfikat numer:
Nemko 07ATEX1330 wydanie 3

Podpisano w imieniu Sundström Safety AB

Lagan, dn. 12 stycznia 2018

Miejscowość, data



Sofie Andersson
Technical service/Product Engineer

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Produto: Sistema SR 500 EX

Fabricante: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Suécia

Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Objeto da declaração: Sistema SR 500 EX, unidade de ventilação alimentada a bateria, para utilização com:

SR 200 Máscara completa com viseira de PC	SR 510 Filtro de partículas	SR 340 Arnês de cabeça em borracha
SR 200 Máscara completa com viseira de vidro	SR 710 Filtro de partículas	SR 368 Etiqueta com o nome
SR 550 Tubo de respiração em PU	SR 515 Filtro de gás	SR 345 Capuz para produtos químicos
SR 551 Tubo de respiração em borracha	SR 518 Filtro de gás	SR 64 Capuz de proteção
SR 520 Capuz M/L	SR 597 Filtro de gás	SR 341 Armação de óculos
SR 520 Capuz S/M	SR 599 Filtro combinado	SR 365 Viseira de vidro laminado
SR 530 Capuz	SR 511 Adaptador de filtro de partículas	SR 545 Viseira alternativa
SR 540 EX Proteção facial	SR 512 EX Suporte do pré-filtro EX	SR 336 Disco de rede de aço
SR 561 Capuz	SR 221 Pré-filtro	SR 552 EX Arnês EX
SR 562 Capuz	SR 501 EX Bateria	R01-0605 Suporte do pré-filtro
SR 580 Capacete com visor	SR 503 EX Cinto (borracha EX)	T06-2151 Cinto (PVC EX)
	SR 508 EX Cinto (algodão EX)	
	SR 504 EX Cinto (couro EX)	
	SR 5153 Suporte do pré-filtro	
	SR 513 EX Carregador de bateria EX	

O objeto da declaração descrito acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Diretiva ATEX 2014/34/UE

O cumprimento dos objetivos de segurança foi demonstrado pela conformidade com os padrões seguintes, quando aplicáveis:

EN 60079-0:2012	Atmosferas explosivas - Parte 0: Equipamento - Requisitos gerais
EN 60079-11:2012	Atmosferas explosivas - Parte 11: Proteção do equipamento por segurança intrínseca "i"
EN 13463-1:2009	Aparelhos não elétricos destinados a utilização em atmosferas potencialmente explosivas - Parte 1: Método básico e requisitos

Organismo notificado: Nemko AS, Organismo notificado número 0470
realizou o exame de tipo UE e emitiu o certificado número:
Nemko 07ATEX1330 Issue 3

Assinado por e em nome de Sundström Safety AB:

Lagan, 12 de janeiro de 2018

Local, Data



Sofie Andersson
Engenheira de Assistência
Técnica/Produto

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Produs: Sistem SR 500 EX

Producător: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Suedia

Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației: Sistem SR 500 EX, ventilator cu baterii pentru utilizarea cu:

Mască facială completă SR 200 cu vizieră PC	Filtru de particule SR 510	Ham pentru cap, din cauciuc, SR 340
Mască facială completă SR 200 cu vizieră din sticlă	Filtru de particule SR 710	Etichetă cu date de identificare SR 368
Furtun de respirat din PU SR 550	Filtru de gaze SR 515	Cagulă pentru substanțe chimice SR 345
Furtun de respirat din cauciuc SR 551	Filtru de gaze SR 518	Cagulă de protecție SR 64
Cagulă M/L SR 520	Filtru de gaze SR 597	Ramă de ochelari SR 341
Cagulă S/M SR 520	Filtru combinat SR 599	Vizieră de sticlă laminată SR 365
Cagulă SR 530	Adaptor filtru de particule SR 511	Vizieră alternativă SR 545
Mască de protecție SR 540 EX	Suport pentru prefiltru EX SR 512 EX	Disc din plasă de oțel SR 336
Cagulă SR 561	Prefiltru SR 221	Ham EX SR 552 EX
Cagulă SR 562	Baterie SR 501 EX	Suport pentru prefiltru R01-0605
Cască cu vizieră SR 580	Curea (Cauciuc EX) SR 503 EX	Curea (PVC EX) T06-2151
	Curea (Bumbac EX) SR 508 EX	
	Curea (Piele EX) SR 504 EX	
	Suport pentru prefiltru SR 5153	
	Încărcător baterie EX SR 513 EX	

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

Directiva ATEX 2014/34/UE

Îndeplinirea obiectivelor de siguranță a fost demonstrată prin conformitatea cu următoarele standarde, oriunde este aplicabil:

EN 60079-0:2012	Atmosfere explozive - Partea 0: Echipamente - Cerințe generale
EN 60079-11:2012	Atmosfere explozive - Partea 11: Protecția echipamentului prin securitate intrinsecă „i”
EN 13463-1:2009	Echipamente neelectrice pentru atmosfere potențial explozive. Partea 1: Metodă și cerințe de bază

Organismul notificat: Nemko AS, Organismul notificat numărul 0470
a efectuat Examinarea UE de tip și a emis certificatul numărul:
Nemko 07ATEX1330 Ediția 3

Semnat pentru și în numele Sundström Safety AB:

Lagan, 12 ianuarie 2018

Locul, data



Sofie Andersson
Serviciul tehnic/Inginer de produs

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Изделие: Система SR 500 EX

Изготовитель: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Sweden (Швеция)

Настоящая декларация соответствия выдана под единоличную ответственность изготовителя.

Предмет декларации: Система SR 500 EX, блок принудительной вентиляции с аккумуляторным питанием для использования со следующими изделиями:

SR 200 Полнолицевая маска с поликарбонатным щитком	SR 510 Противоаэрозольный фильтр	SR 340 Наголовное крепление резиновое
SR 200 Полнолицевая маска со стеклянным щитком	SR 710 Противоаэрозольный фильтр	SR 368 Ярлык для имени пользователя
SR 550 Дыхательный шланг полиуретановый	SR 515 Газовый фильтр	SR 345 Капюшон химической защиты
SR 551 Дыхательный шланг резиновый	SR 518 Газовый фильтр	SR 64 Защитный капюшон
SR 520 Капюшон M/L	SR 597 Газовый фильтр	SR 341 Оправа очков
SR 520 Капюшон S/M	SR 599 Комбинированный фильтр	SR 365 Щиток из ламинированного стекла
SR 530 Капюшон	SR 511 Переходник противоаэрозольного фильтра	SR 545 Альтернативный щиток
SR 540 EX Лицевой щиток	SR 512 EX Держатель фильтра предварительной очистки EX	SR 336 Диск со стальной сеткой
SR 561 Капюшон	SR 221 Фильтр предварительной очистки	SR 552 EX Крепление EX
SR 562 Капюшон	SR 501 EX Аккумуляторная батарея	R01-0605 Держатель фильтра предварительной очистки
SR 580 Каска со щитком	SR 503 EX Поясной ремень (резиновый EX)	T06-2151 Поясной ремень (PIBX EX)
	SR 508 EX Поясной ремень (хлопковый EX)	
	SR 504 EX Поясной ремень (кожаный EX)	
	SR 5153 Держатель фильтра предварительной очистки	
	SR 513 EX Зарядное устройство для аккумуляторной батареи EX	

Вышеописанный предмет Декларации соответствует применимому унифицированному законодательству ЕС:

Директива АТЕХ 2014/34/EU

Достижение целей безопасности было продемонстрировано соблюдением следующих стандартов, где применимо:

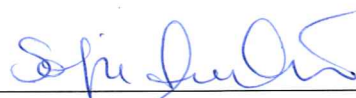
EN 60079-0:2012	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования
EN 60079-11:2012	Взрывоопасные среды. Часть 11. Оборудование с видом взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь "i"»
EN 13463-1:2009	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 1. Общие требования

Регистрирующая организация: Nemko AS, Регистрирующая организация №0470, выполнила типовые испытания на соответствие требованиям ЕС и выпустила сертификат номер: Nemko 07ATEX1330 Issue 3

Подписано от имени и по поручению Sundström Safety AB:

Лаган, 12 января 2018 г.

Место, дата



Софи Андерссон
Инженер по техническому
обслуживанию/технолог

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Výrobok: Systém SR 500 EX
Výrobca: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Švédsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia: Systém SR 500 EX, batériou napájaná jednotka ventilátora na používanie s:

celotvárovou maskou SR 200, PC priezor,	časticovým filtrom SR 510,	gumeným hlavovým postrojom SR 340,
celotvárovou maskou SR 200 so skleneným priezorom,	časticovým filtrom SR 710.	Typový štítok SR 368
Dýchacia hadica SR 550 PU	plynový filter SR 515	Kukla proti chemikáliám SR 345
Gumená dýchacia hadica SR 551	plynový filter SR 518	Ochranná kukla SR 64
Kukla SR 520 M/L	plynový filter SR 597	Rám na okuliare SR 341
Kukla SR 520 S/M	kombinovaný filter SR 599	Priezor z vrstveného skla SR 365
Kukla SR 530	Adaptér časticového filtra SR 511	Alternatívny priezor SR 545
Tvárový štít SR 540 EX	Držiak na filter EX SR 512 EX	Oceľový sieťový kotúč SR 336
Kukla SR 561	Predfilter SR 221	Postroj EX SR 552 EX
Kukla SR 562	Batéria SR 501 EX	Držiak predfiltra R01-0605
Prilba s priezorom SR 580	Pás SR 503 EX (guma EX)	Pás T06-2151 (PVC EX)
	Pás SR 508 EX (bavlna EX)	
	Pás SR 504 EX (koža EX)	
	Držiak predfiltra SR 5153	
	Nabíjačka batérie EX SR 513 EX	

Predmet vyhlásenia opísaný vyššie je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Únie:
Smernica ATEX 2014/34/EÚ

Splnenie bezpečnostných cieľov bolo podľa potreby preukázané zhodou s nasledujúcimi normami:

EN 60079-0:2012	Výbušné prostredie - Časť 0: Zariadenie - všeobecné požiadavky
EN 60079-11:2012	Výbušné prostredia - Časť 11: Ochrana zariadenia prostredníctvom iskrovej bezpečnosti „i“
EN 13463-1:2009	Iné ako elektrické zariadenie pre potenciálne výbušné prostredie - Časť 1: Základný spôsob a požiadavky

Oboznámený orgán: Nemko AS, číslo oboznámeného orgánu 0470
vykonal typovú skúšku EÚ a vydal osvedčenie s číslom:
Nemko 07ATEX1330 výtlačok 3

Podpísané v mene Sundström Safety AB:

Lagan, 12. januára 2018

Miesto, dátum


Sofie Andersson
Technik pre technické služby/produkty

IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Izdelek: Sistem SR 500 EX
Proizvajalec: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, Švedska

Ta izjava o skladnosti se izdaja na izključno odgovornost proizvajalca.

Predmet izjave: Sistem SR 500 EX, akumulatorska ventilatorska enota za uporabo z naslednjimi pripomočki:

Maska za cel obraz s plastičnim vizirjem SR 200	Filter za delce SR 510	Gumijasti naglavni jermen SR 340
Maska za cel obraz s steklenim vizirjem SR 200	Filter za delce SR 710	Nalepka z imenom SR 368
Dihalna cevka iz poliuretana SR 550	Filter za pline SR 515	Kapa za zaščito pred kemikalijami SR 345
Gumijasta dihalna cevka SR 551	Filter za pline SR 518	Zaščitna kapa SR 64
Kapa SR 520 M/L	Filter za pline SR 597	Okvir za očala SR 341
Kapa SR 520 S/M	Kombinirani filter SR 599	Vizir iz laminiranega stekla SR 365
Kapa SR 530	Adapter filtra za delce SR 511	Dodatni vizir SR 545
Obrazni ščit SR 540 EX	Držalo predfiltra SR 512 EX	Jeklena ploščica SR 336
Kapa SR 561	Predfilter SR 221	Nosilno ogrodje SR 552 EX
Kapa SR 562	Akumulator SR 501 EX	Držalo predfiltra R01-0605
Čelada z vizirjem SR 580	Jermen SR 503 EX (iz gume)	Jermen T06-2151 (iz PVC-ja)
	Jermen SR 508 EX (iz bombaža)	
	Jermen SR 504 EX (iz usnja)	
	Držalo predfiltra SR 5153	
	Polnilnik za akumulator SR 513 EX	

Zgoraj opisani predmeti izjave so skladni z veljavno usklajeno zakonodajo Evropske unije:

Direktiva ATEX 2014/34/EU

Izpolnjevanje varnostnih ciljev je dokazano s skladnostjo spodaj navedenim standardom, kjer je to ustrezno:

EN 60079-0:2012	Eksplozivna ozračja – del 0: Oprema – splošne zahteve
EN 60079-11:2012	Eksplozivna ozračja – del 11: zaščita opreme z notranjo varnostjo »i«
EN 13463-1:2009	Neelektrična oprema za potencialno eksplozivna ozračja – del 1: osnovna metoda in zahteve

Priglašeni organ: Nemko AS, priglašeni organ št. 0470,
je izvedel pregled v skladu z določili standardov EU in izdal številko certifikata:
Nemko 07ATEX1330, 3. izdaja

Podpisano za in v imenu podjetja Sundström Safety AB:

V Laganu, 12. januarja 2018

Kraj in datum



Sofie Andersson
Tehnične storitve/produktni inženir

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Produkt: SR 500 EX-System

Tillverkare: Sundström Safety AB
Västergatan 4
341 50 Lagan

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens ansvar.

Föremål för försäkrans: SR 500 EX-System, batteridrivnen fläktenhet för användning med:

SR 200 hjälm med PC-visir (polykarbonat)	SR 510 partikelfilter	SR 340 huvudsele i gummi
SR 200 hjälm med glasvisir	SR 710 partikelfilter	SR 368 namnetikett
SR 550 andningsslang i PU	SR 515 gasfilter	SR 345 kemikaliehuva
SR 551 andningsslang i gummi	SR 518 gasfilter	SR 64 skyddshuva
SR 520 M/L huva	SR 597 gasfilter	SR 341 glasögonbåge
SR 520 S/M huva	SR 599 kombinationsfilter	SR 365 laminerat glasvisir
SR 530 huva	SR 511 partikelfilteradapter	SR 545 alternativt visir
SR 540 EX-ansiktsskärm	SR 512 EX-förfilterhållare EX	SR 336 stålnätskiva
SR 561 huva	SR 221 förfilter	SR 552 EX-sele EX
SR 562 huva	SR 501 EX-batteri	R01-0605 förfilterhållare
SR 580 hjälm med visir	SR 503 EX-bälte (gummi-EX)	T06-2151 bälte (PVC-EX)
	SR 508 EX-bälte (bomulls-EX)	
	SR 504 EX-bälte (läder-EX)	
	SR 5153 förfilterhållare	
	SR 513 EX-batteriladdare EX	

De föremål ovan som omfattas av försäkrans uppfyller kraven i relevant unionslagstiftning om harmonisering:
ATEX-direktivet 2014/34/EU

Uppfyllande av säkerhetsmålen har påvisats genom efterlevnad av följande standarder i relevanta fall:

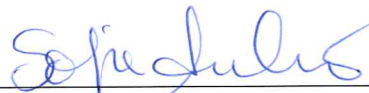
SS-EN 60079-0:2012	Explosiv miljö – Del 0: Utrustning – Allmänna krav
SS-EN 60079-11:2012	Explosiv miljö – Del 11: Utrustningsskydd i egensäkert utförande ”i”
SS-EN 13463-1:2009	Icke elektrisk utrustning avsedd för explosiv miljö - Del 1: Grundläggande metoder och krav

Anmält organ: Nemko AS, anmält organ nummer 0470
har utfört EU-typkontrollen och utfärdat intyget med nummer:
Nemko 07ATEX1330 utgåva 3

Undertecknad för Sundström Safety AB:

Lagan den 12 januari 2018

Ort, datum



Sofie Andersson
Teknisk service/produktionsingenjör

AB UYGUNLUK BEYANI

Ürün: SR 500 EX Sistemi
Üretici: Sundström Safety AB
Västergatan 4
S-341 50 LAGAN, İsveç

Bu uygunluk beyanı, üreticinin münhasır sorumluluğu altında hazırlanmıştır.

Beyan konusu SR 500 EX Sistemi, şununla birlikte kullanım için pilli fan ünitesi:
ürünler:

SR 200 tam yüz maskesi, PC vizörlü	SR 510 partikül filtresi	SR 340 Maske askı demeti lastiği
SR 200 tam yüz maskesi, cam vizörlü	SR 710 partikül filtresi	SR 368 İsim etiketi
SR 550 Solunum hortumu PU	SR 515 gaz filtresi	SR 345 Kimyasal maddelere dayanıklı başlık
SR 551 Solunum hortumu lastiği	SR 518 gaz filtresi	SR 64 Koruyucu başlık
SR 520 M/L Başlık	SR 597 gaz filtresi	SR 341 Gözlük çerçevesi
SR 520 S/M Başlık	SR 599 kombine filtre	SR 365 Lamine cam vizör
SR 530 Başlık	SR 511 Partikül filtresi adaptörü	SR 545 Alternatif vizör
SR 540 EX Yüz siperi	SR 512 EX Ön filtre tutucusu EX	SR 336 Çelik tel disk
SR 561 Başlık	SR 221 Ön filtre	SR 552 EX Askı demeti EX
SR 562 Başlık	SR 501 EX Pil	R01-0605 Ön filtre tutucusu
SR 580 Vizörlü kask	SR 503 EX Kayış (Lastik EX)	T06-2151 Kayış (PVC EX)
	SR 508 EX Kayış (Pamuklu EX)	
	SR 504 EX Kayış (Deri EX)	
	SR 5153 Ön filtre tutucusu	
	SR 513 EX Pil şarj cihazı EX	

Yukarıda açıklanan beyana konu olan ürünler Birliğin ilgili uyumlaştırma mevzuatına uygundur:

ATEX Yönetmeliği 2014/34/EU

Güvenlik hedeflerinin karşılandığı, geçerli olduğu şekilde aşağıdaki standartlara uygunluk ile gösterilmiştir:

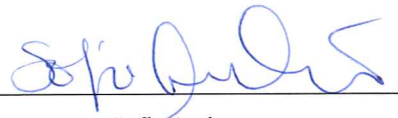
EN 60079-0:2012	Patlayıcı ortamlar - Bölüm 0: Ekipman - Genel gereklilikler
EN 60079-11:2012	Patlayıcı ortamlar - Bölüm 11: Yapısal koruma "i" ile ekipman koruması
EN 13463-1:2009	Patlama potansiyeline sahip ortamlar için elektrikli olmayan ekipmanlar - Bölüm 1: Temel yöntem ve gereklilikler

Onaylı kuruluş: Onaylı kuruluş numarası 0470 olan Nemko AS
AB Tipi İnceleme gerçekleştirmiş ve aşağıdaki sertifika numarasını vermiştir:
Nemko 07ATEX1330 Sayı 3

Sundström Safety AB için ve adına imzalanmıştır:

Lagan, 12 Ocak 2018

Yer, Tarih



Sofie Andersson
Teknik servis/Ürün Mühendisi